

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik)

Agnieszka Szarkowska

Download now

Click here if your download doesn"t start automatically

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik)

Agnieszka Szarkowska

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) Agnieszka Szarkowska

This book is the first monographic study on forms of address in Polish-English subtitling from a multidisciplinary perspective. It departs from a contrastive analysis of forms of address in Polish and in English, then discusses the methodological tools and, finally, presents the empirical study on the translation of Polish forms of address in English TV subtitles. The study corpus contains nearly 100,000 words from three popular Polish soap operas and their English translations. Drawing on the methodological tools from descriptive translation studies, audiovisual translation and corpus-based research, the author presents a comprehensive survey of the translation techniques used by the subtitlers in rendering forms of address and discusses their implications. The book can be used by translation teachers, students and professionals.



Download Forms of Address in Polish-English Subtitling (War ...pdf



Read Online Forms of Address in Polish-English Subtitling (W ...pdf

Download and Read Free Online Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) Agnieszka Szarkowska

From reader reviews:

Ashley McKay:

Now a day people that Living in the era wherever everything reachable by interact with the internet and the resources inside can be true or not require people to be aware of each info they get. How many people to be smart in obtaining any information nowadays? Of course the answer is reading a book. Reading through a book can help individuals out of this uncertainty Information especially this Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) book as this book offers you rich data and knowledge. Of course the knowledge in this book hundred % guarantees there is no doubt in it as you know.

Alberta Smith:

This book untitled Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) to be one of several books which best seller in this year, honestly, that is because when you read this guide you can get a lot of benefit on it. You will easily to buy this specific book in the book retail store or you can order it by using online. The publisher of this book sells the e-book too. It makes you quickly to read this book, because you can read this book in your Mobile phone. So there is no reason to you personally to past this reserve from your list.

Leslie Babcock:

Typically the book Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) has a lot info on it. So when you make sure to read this book you can get a lot of profit. The book was authored by the very famous author. Tom makes some research ahead of write this book. This specific book very easy to read you may get the point easily after looking over this book.

Edgar Foley:

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) can be one of your starter books that are good idea. We all recommend that straight away because this e-book has good vocabulary that may increase your knowledge in vocabulary, easy to understand, bit entertaining but nonetheless delivering the information. The article author giving his/her effort to place every word into enjoyment arrangement in writing Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) but doesn't forget the main stage, giving the reader the hottest in addition to based confirm resource data that maybe you can be certainly one of it. This great information can drawn you into brand new stage of crucial contemplating.

Download and Read Online Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) Agnieszka Szarkowska #O8LBWSJURTM

Read Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska for online ebook

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska books to read online.

Online Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska ebook PDF download

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska Doc

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska Mobipocket

Forms of Address in Polish-English Subtitling (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik) by Agnieszka Szarkowska EPub